



Natural Resources Canada
Office of Energy Efficiency
Ressources naturelles Canada
Office de l'efficacité énergétique

For significant contribution toward
improving energy efficiency and reducing
greenhouse gas emissions that contribute
to climate change.

Pour avoir contribué de façon importante
à l'amélioration de l'efficacité énergétique
et à la réduction des émissions de gaz
à effet de serre qui contribuent aux
changements climatiques.

Energy Efficiency Recognition Award

Prix de reconnaissance d'efficacité énergétique

presented to • présenté à

G. I. J. Portes et Fenêtres Ltée / G. I. J. Doors and Windows Ltd.

pour votre engagement envers • for your commitment to



Le 4 mai 2006

May 4, 2006


Director General / Directeur général



Natural Resources
Canada

Ressources naturelles
Canada

Canada